

?????? C-427/10

Banca Antoniana Popolare Veneta SpA

????

Ministero dell'Economia e delle Finanze

???

Agenzia delle Entrate

(?????? ?? Corte suprema di cassazione ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«??? – ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? – ?????? ?????????? ?????????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????  
????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ??  
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? – ??????????????  
??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????????  
????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ???  
????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? – ?????? ??? ??????????????????????????????»

????????? ??? ??????????????

????????????????? ?????????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ?????????? ?????????????? – ??????  
????????? ?????? ?????????????????????? ?????? – ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??????

(???????? 77/388 ??? ??????????????)

? ?????? ??? ?????????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???  
????????????????? ?????????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ???  
????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ???  
????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??????  
????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ??? ?????????? ??????????????  
????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????????????????  
??????, ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???  
????????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ??????. ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?  
????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??????  
????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????????  
????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????  
????????????? ??? ?????????????? ???.

(?. ?????? 42 ??? ??????????)

???????? ???? ????????????? (????? ??????)

??? 15?? ????????????? 2011 (\*)

«??? – ?????????? ???? ????????????? ?????????????????? ?????? – ?????? ????????? ?????????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????  
????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????????????, ????????? ?? ?? ??  
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? – ??????????????  
??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????????  
????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ???  
????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? – ?????? ??? ??????????????????????????»

????? ?????????? C?427/10,

??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????  
267 ?????, ??? ?????????? ?? Corte suprema di cassazione (????????) ?? ?????????? ??? 7?? ?????????  
2010, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 31 ?????????????? 2010, ??? ?????????? ??? ??????

**Banca Antoniana Popolare Veneta SpA**, incorporante la Banca Nazionale dell’Agricoltura SpA,

?????

**Ministero dell’Economia e delle Finanze,**

**Agenzia delle Entrate,**

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ?????? K. Lenaerts, ?????????? ??????????, E. Juhász, ?. ????????? (?????????), T. von  
Danwitz ??? D. Šváby, ??????????,

????????? ??????????????: J. Mazák

?????????????: A. Impellizzeri, ?????????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??’ ?????????????????? ?????????????? ???  
16?? ?????????? 2011,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? Banca Antoniana Popolare Veneta SpA, incorporante la Banca Nazionale dell’Agricoltura  
SpA, ?????????????????? ??? ?????? A. Fantozzi, R. Tieghi ??? R. Esposito, avvocati,

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????????? ??? ??? G.  
De Bellis, avvocato dello Stato,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????? T. Henze ??? C. Blaschke,

– ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? S. Hathaway,  
????????????????? ??? ??? P. Mantle, barrister,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????? D. Recchia ??? R. Lyal,

????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????



3. ??? ????????, ?????????????????? ??? ??? ??????????????????, ?? ?????? ???????  
???????????, ?????????????? ??????????????, ?????????, ?????????? ??? ??????????,  
????????????, ?????????? ??? ?????? ??????????, ?????????? ??? ????????????? ??????????..»

5. ????? ?? ?????? 13, ?, ?????? ??????, ?????????? ??, ??? ?? ??? ?????????:

«?. ?????????? ??????????

«[?] ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
????????????????? ?????? ??????????????????

[...]

?) ??? ?????????????????? ?????????, ??? ?, ?????????? ?? [...]»

6. ?? ?????? 21 ??? ?????? ?????????? 77/388 ?? ?????? «????????? ??? ?????? ?????????? ???  
?????????» ??????, ?????? ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ??????:

«? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????:

1. ??? ?????????????? ??????????:

?) ??? ??? ?????????????? ?????? ??????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????, ?????  
??? ?????????????????? ??? ?????? 9, ?????????????? 2, ?????????????? ??, ??? ?????????????????????????? ???  
????????????????? ?????? ?????, ?????????????????? ??? ??????????????. ????? ? ?????????????????? ??????  
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????  
????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ???  
????? ??????????. ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ??????????????????  
????????????????? ? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????. ??????? ??  
?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????, ??  
????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????..»

? ?????????? ??????????????

7. ?? ?????? 10, ?????????????? 5, ??? ??' ?????. 633 ?????????????????? ??? ?????????????? ???  
????????????????? ??? 26?? ?????????????? 1972, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????????????  
?????? (????????? ??????????????, GURI ?????. 1, ??? 11?? ?????????????? 1972, ? 1, ??? ??????  
????????????? ?????????? 633/72), ?????????? ?? ??????:

«????? ?????????????????? ?????? ??????:

[...]

5. ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????????????????????????? ??? ?????????? ???  
????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???  
????????????????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????..»

8. ????? ?? ?????? 21 ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????. 546, ??? 31?? ?????????????????? 1992,  
??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ???  
????????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 30 ??? ?????? 413 ??? 30??  
????????????????? 1991 (????????? ?????????????????? GURI ?????. 8 ??? 13?? ?????????????????? 1993, ? 1):

«1. ??? ?????? ?????????????????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ???  
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????????. ? ?????????? ??? ?????????? ??????????







Power Hydro, ??????? 20 ??? 21). ? ?????????? ????? ??????? ??????? ??? ?? ?????? ???????????  
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????  
????? ???.

26 ?? ?????????????? ????? ??????? ??????? ??? ? ????? ??? ?????????????????????????? ???  
????????????????? ????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??  
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ???????  
??? ????? ?????????? (????????? ??? 8?? ?????????????? 2011, C?89/10 ??? C?96/10, Q?Beef ???  
Bosschaert, ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????, ?????? 42).

27 ????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ??????? ?????????????? ??????????????  
?????? ??? ??????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ???, ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????  
????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????? ??????????, ???  
????????????????, ??' ???????, ?????? ?????? ??? ??????????????????????????????

28 ?? ?????????????? ????? ??????? ??????? ???, ????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ???  
????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ???????????, ?? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?  
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?????????????????? ??? ??????? ???  
????????????????????????????????? (????????????????????? ?????????? Reemtsma Cigarettenfabriken, ?????? 42).

29 ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ??????????  
????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????  
?????????????

30 ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????? ??? ??????????????????????????????  
????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????????????? ??? ??????? ?????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????  
????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ??????, ?????????? ?????????????? ?? ??????? ???  
????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ??????????  
??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????  
????? ??? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ???  
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? (??., ???  
????? ???????, ?????????????????????? ?????????? Q-Beef ??? Bosschaert, ?????? 43).

31 ??????, ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??????????????  
????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???  
????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ???  
????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? (??.,  
??? ?????? ???????, ?????????????????????? ?????????? Q-Beef ??? Bosschaert, ?????? 51).

32 ????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????, ?????????????, ???, ?????? ??????????????  
? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??' ?????????????????? ?????????????, ?????? ?????????????? ? ?????? ??????????  
????????????? ??? ??? BAPV ?? ?????????????????, ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ??????????  
????????????????? ?????????????????, ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? 1984-1994,  
????????????????????? ??????, ?????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ? ??????, ??????  
????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?? ??? ??????????  
????????????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??? BAPV ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????  
??? ?????????????????? ??? ?????????? 10, ?????????????????? 5, ??? ?????????????????? ?????????????????? 633/72.

33 ??????????????, ?????????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? 26?? ??????????????????  
1999, ? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?? ???





